



DANISH HEALTH  
AUTHORITY

# Ви і ваше здоров'я

Якщо у вас є дозвіл на проживання та місце проживання в Данії, ви маєте право на безкоштовне лікування в більшості медичних закладів. Докладніше про те, як проводиться обстеження та лікування, читайте у цій брошурі.

18 березня 2022 року





## Картка медичного страхування

Після отримання дозволу на проживання в Данії ви також отримаєте картку медичного страхування і за вами буде закріплено лікаря. Картка медичного страхування використовується у разі зверненні до лікаря, відділення невідкладної допомоги або до лікарні. Картка медичного страхування містить контактні дані вашого лікаря та ваш цивільний реєстраційний номер, який є унікальним ідентифікаційним номером.

## Ваш лікар

За кожною людиною, яка проживає в Данії, закріплено лікаря, до якого можна звернутися у разі захворювання. Ваш особистий лікар може визначити, які у вас проблеми зі здоров'ям, і вилікувати вас від найпоширеніших захворювань.

Перед відвідуванням лікаря завжди слід записатися на прийом. Це також стосується випадків, коли гострі симптоми захворювання раптово з'явилися в робочі години вашого лікаря. Номер телефону вашого лікаря вказаний у вашій картці медичного страхування.

## Хронічні захворювання

- Якщо у вас є будь-які хронічні захворювання, ваш лікар допоможе вам продовжити правильне лікування. Лікар також призначає необхідні ліки.

## Вагітність

- Якщо ви вагітні або думаєте, що вагітні, вам слід звернутися до лікаря якомога швидше.

Додаткова інформація про вагітність та пологи міститься в брошурі Управління охорони здоров'я Данії «Вперше в Данії – вагітність та пологи».

## Діти

- Усі діти проходять регулярні профілактичні медичні огляди, починаючи з п'ятитижневого віку до досягнення ними п'ятирічного віку.
- Усім новоспеченим батькам пропонуються візити медсестри додому, яка може допомогти з грудним вигодовуванням та іншими питаннями щодо догляду за дитиною.
- Додаткова інформація про пропозиції для дітей міститься у брошурах «Вперше у Данії. Посібник з охорони здоров'я для батьків з маленькими дітьми» та «Здорові діти в новій країні», опублікованих Управлінням охорони здоров'я Данії.

## Психічні захворювання й травми

- Якщо у вас з'явилися симптоми психічного захворювання, такі як депресія, тривога або психологічна реакція на неприємні події, вам необхідно проконсультуватися зі своїм лікарем. У більшості випадків ваш лікар може допомогти вам.

## Перекладач

Якщо ви не володієте данською мовою, ви маєте право запросити перекладача на консультацію з лікарем, спеціалістом або в лікарні. Ваш лікар домовиться щодо перекладача.



## Вакцинація

У Данії всім дітям пропонується безкоштовна вакцинація проти десяти різних захворювань, включаючи кір, поліомієліт та дифтерію. Ці захворювання були обрані, тому що вони досить серйозні і часто трапляються у дітей, які не пройшли вакцинацію. Вакцинація проводиться безкоштовно та на добровільній основі. Вакцинацію проводить ваш особистий лікар. Зверніться до свого лікаря, щоб записатися на прийом або отримати додаткову інформацію. [Докладніше читайте тут](#).

Дорослі, які не були вакциновані проти кору, епідемічного паротиту та краснухи, можуть бути безкоштовно вакциновані. Вакцинація проти COVID-19 також пропонується безкоштовно.

## Лікарські засоби

Якщо вам потрібні ліки, зверніться до свого лікаря, який виписе рецепт на потрібний вам препарат. Потім ви можете піти в аптеку та купити потрібні ліки. Деякі види ліків, такі як аспірин та антигістамінні таблетки, можна купити без рецепта в аптеках чи супермаркетах.

## Лікарні

Якщо вам необхідно пройти обстеження або лікування в лікарні, вам знадобиться направлення від вашого особистого лікаря, спеціаліста або позаурочної медичної служби. Для планового лікування необхідний попередній запис на обстеження.

## Відділення/центр невідкладної допомоги

Якщо ви отримали серйозну травму або тяжко захворіли, але це не загрожує життю, ви повинні обов'язково викликати свого лікаря або звернутися до позаурочної медичної служби. Ваш лікар або спеціалісти позаурочної медичної служби направлять вас до відділення/центру невідкладної допомоги.

## 112

Якщо вам терміново потрібна швидка допомога, зателефонуйте за номером 112. Це може статися, наприклад, якщо людина раптово сильно захворіла, знепритомніла або отримала серйозну травму. Зателефонувавши за номером 112, ви маєте пояснити, хто ви, що трапилося, де і коли стався інцидент і звідки ви телефонуєте.

112 – це номер екстреної допомоги. Телефонуйте за номером 112, лише якщо потрібна термінова допомога.

## Стоматолог

Діти та підлітки віком до 18 років мають право на безкоштовне стоматологічне лікування. Зазвичай діти у Данії отримують листа із запрошенням на профілактичний огляд у стоматолога, коли їм виповнюється 1-2 роки. Під час перших відвідувань основна увага приділяється профілактиці стоматологічних захворювань та роз'ясненню дитині та батькам, як краще доглядати зуби дитини. Якщо у вашої дитини виникли проблеми із зубами раніше, ви можете звернутися до дитячих стоматологів муніципалітету. При необхідності зверніться до свого медичного працівника.

Стоматологічне лікування дорослих, які досягли 18-річного віку, здійснюється у приватних стоматологів чи стоматологів-гігієністів. Ви повинні самі зателефонувати, щоб записатися на прийом до стоматолога, та самостійно сплатити частину рахунку.

Позаурочна стоматологічна служба забезпечує термінове стоматологічне лікування дорослих та дітей у неробочий час, наприклад, при зубному болю та незначних травмах зубів. Послуга безкоштовна для дітей та підлітків віком до 17 років. Дорослі повинні оплачувати термінове стоматологічне лікування.



## Важливі номери телефонів

**Терміново потрібна допомога: 112**

**Номер вашого лікаря:** Зазначений на вашій картці медичного страхування

**Позаурочна медична служба**

**(у разі захворювання в неробочий час вашого лікаря):**

- Столичний регіон Данії: **1813**
- Центральний регіон Данії: **70 11 31 31**
- Північний регіон Данії: **70 15 03 00**
- Регіон Зеландія: **70 15 07 00**
- Південний регіон Данії: **70 11 07 07**